

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1974-1975

11 JUNI 1975

WETSVOORSTEL

tot wijziging van de op 5 oktober 1948 gecoördineerde wetten op de vergoedingspensioenen.

(Ingediend door de heer Parisis.)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het onderhavige wetsvoorstel strekt ertoe bepaalde wijzigingen aan te brengen in de gecoördineerde wetten op de vergoedingspensioenen.

Wijziging van artikel 13.

Volgens de gecoördineerde wetten op de vergoedingspensioenen kan de hoedanigheid van groot-invalid slechts worden erkend indien de invaliditeit 100 % bedraagt en indien de volgende voorwaarden vervuld zijn :

1° wanneer het gaat om de gevolgen van oorlogskwetsuren of van ongevallen bedoeld in artikel 4 : een vergoeding genieten van 100 % voor verscheidene invaliditeiten waarvan één ten minste 80 % bedraagt;

2° wanneer het gaat om de gevolgen van kwetsuren of ongevallen, andere dan die bedoeld in artikel 4 : het genot hebben van een vergoeding van 100 % voor verscheidene invaliditeiten waarvan één ten minste 80 % bedraagt, evenals van de amputatievergoeding of van de vergoeding voor de hulp van een derde persoon;

3° wanneer het gaat om ziekten : het genot hebben van een vergoeding van 100 % voor één enkele aandoening waarvan het nummer voorkomt in artikel 13, 1°, evenals van de speciale vergoeding voor de hulp van een derde persoon.

Wij zijn van mening dat degene die uit hoofde van één of meer invaliditeiten een invaliditeitsgraad van 100 % heeft,

Chambre des Représentants

SESSION 1974-1975

11 JUIN 1975

PROPOSITION DE LOI

modifiant les lois sur les pensions de réparation coordonnées le 5 octobre 1948.

(Déposée par M. Parisis.)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi tend à apporter certaines modifications aux lois coordonnées sur les pensions de réparation.

Modification de l'article 13.

Les lois coordonnées sur les pensions de réparation ne permettent la reconnaissance de la qualité de grand invalide que lorsque l'invalidité atteint 100 % et lorsque les conditions suivantes sont remplies :

1° lorsqu'il s'agit de séquelles de blessures de guerre ou d'accidents au sens de l'article 4 : bénéficier de 100 % pour invalidités multiples, dont l'une atteint 80 % au moins;

2° lorsqu'il s'agit de séquelles de blessures ou d'accidents autres que celles définies à l'article 4 : bénéficier de 100 % pour invalidités multiples, dont l'une atteint 80 % au moins et de l'indemnité pour amputation ou pour l'aide d'une tierce personne;

3° lorsqu'il s'agit de maladies : bénéficier de 100 % pour une seule affection dont le numéro figure à l'article 13, 1° et de l'indemnité spéciale pour l'aide d'une tierce personne.

Nous estimons que l'invalidé à 100 %, que ce soit pour une invalidité unique ou multiple, est un invalide à 100 %

ook 100 % invalide is en dat hij aanspraak moet kunnen maken op het statuut van de groot-verminkten en -invaliden.

De gekwetsten zijn ontegensprekelijk verdienstelijk, maar de zieken zijn dat evenzeer, want beiden hebben hun invaliditeit opgelopen in dienst van het vaderland.

Bovendien liggen de kosten die de zieke moet dragen doorgaans veel hoger dan die van de gekwetsten.

Volgens ons moeten de aan het speciaal statuut verbonden voordelen ambtshalve worden toegekend aan al diegenen wier invaliditeit op 100 % is vastgesteld.

Opheffing van artikel 14.

Dit artikel is niet langer verantwoord indien artikel 13 gewijzigd wordt zoals hierboven is voorgesteld.

Wijziging van artikel 16.

Naar aanleiding van de periodieke herziening worden alleen die aandoeningen onderzocht welke tot een bepaalde invaliditeitsgraad aanleiding hebben gegeven.

De G. G. D. zou eveneens de aandoeningen moeten herzien die erkend zijn en een 0 % -invaliditeitsgraad meebrengen. Is dit niet het geval, dan moet de betrokkene de heropening van zijn dossier vragen op grond van een verering van de aandoening, met alle gevolgen vandie.

Wijziging van artikel 22.

Artikel 1, § 3, van de wet van 24 april 1958 kent, onder bepaalde voorwaarden, een pensioen toe aan de weduwen die, na het schadelijke feit, in het huwelijk getreden zijn met een persoon die gerechtigd is op de wetten op de vergoedingspensioenen.

Zo bepaalt dit artikel o.m. dat de weduwen wier huwelijk niet ten minste één jaar heeft geduurd, geen aanspraak kunnen maken op pensioen.

Wij vragen de opheffing van die voorwaarde die op willekeurige wijze in de wet is vastgesteld en die een bestraffing uitmaakt.

Anderzijds wordt het pensioenbedrag, toegekend aan de weduwen die na het schadelijke feit gehuwd zijn, evenals aan de weeskinderen welke na dat feit verwekt zijn, door de wet van 24 april 1958 op een niet te rechtvaardigen wijze vastgesteld; daarom vragen wij dat de betrokkenen eenzelfde pensioenbedrag zouden ontvangen als aan de weduwen die vóór het schadelijke feit gehuwd zijn, wordt toegekend.

Wijziging van artikel 52 van de gecoördineerde wetten.

Krachtens dit artikel mag de aan een burgerlijke of militaire betrekking verbonden wedde slechts gecumuleerd worden met een invaliditeitspensioen.

Ook de cumulatie met een pensioen van oorlogsweduwe of -wees moet worden toegelaten.

Wijziging van artikel 53 van de gecoördineerde wetten.

Ons voorstel om § 3 van artikel 53 op te heffen strekt ertoe het recht op een vergoedingspensioen toe te kennen of te handhaven voor de Belgen die vrijwillig een vreemde nationaliteit verkrijgen of die de hoedanigheid van Belg verliezen.

et que le bénéfice du statut des grands mutilés et invalides doit lui être accordé.

Certes, le blessé est méritant, mais le malade l'est tout autant, car c'est au service de la patrie qu'ils ont tous deux contracté leur invalidité.

En outre, les frais supportés par le malade, sont généralement plus importants que ceux du blessé.

Selon nous, le bénéfice du statut spécial doit être accordé d'office à tous ceux dont l'invalidité est fixée à 100 %.

Suppression de l'article 14.

Cet article n'a plus de justification si l'article 13 est modifié comme il est proposé ci-avant.

Modification de l'article 16.

A l'occasion de la revision périodique, sont seules réexaminées les affections à pourcentage d'invalidité.

L'O. M. L. devrait revoir également les affections à 0 % et reconnues. Dans le cas contraire, l'intéressé doit solliciter la réouverture de son dossier du chef d'aggravation, avec les conséquences qui peuvent en résulter.

Modification de l'article 22.

L'article 1^{er}, § 3, de la loi du 24 avril 1958 a accordé, sous certaines conditions, une pension aux veuves qui ont épousé, après le fait dommageable, un bénéficiaire des lois sur les pensions de réparation.

Il a prévu, en particulier, que ne pouvaient prétendre à la pension, les veuves dont le mariage n'a pas duré un an au moins.

Il s'agit là d'une condition arbitrairement fixée dans la loi et d'une pénalisation dont le retrait est demandé.

D'autre part, la loi du 24 avril 1958 fixe dans une mesure inadmissible, le taux de la pension accordée aux veuves mariées après le fait dommageable, ainsi qu'aux orphelins conçus après le même fait; c'est pourquoi, nous sollicitons en faveur des intéressés, l'octroi d'une pension au même taux que celui accordé aux veuves mariées avant le fait dommageable.

Modification de l'article 52 des lois coordonnées.

Cet article n'autorise le cumul du traitement afférent à un emploi civil ou militaire qu'avec une pension d'invalidité.

Ce cumul avec une pension de veuve ou d'orphelin de guerre doit également être permis.

Modification de l'article 53 des lois coordonnées.

Par la suppression du § 3 de l'article 53, nous proposons l'octroi ou le maintien du droit à la pension de réparation aux Belges qui acquièrent volontairement une nationalité étrangère ou qui perdent la qualité de Belge.

De toekenning van dat pensioen betekent immers dat op onuitwisbare wijze wordt erkend dat men zijn plicht vervuld heeft jegens zijn geboorteland. De door de oorlogslachtoffers opgelopen invaliditeit is het gevolg van de patriotische diensten die zij aan ons land bewezen hebben.

Anderzijds wordt op grond van de artikelen 50 en 51 aan vreemdelingen die ons land gediend hebben, een pensioen toegekend zonder dat zij daarom verplicht zijn de Belgische nationaliteit te verkrijgen.

Wijziging van artikel 1 van de wet van 24 april 1958.

Artikel 22, 3^e lid, bepaalt dat het weduwepensioen buiten de speciaal vermelde gevallen, met de helft of met een vierde verminderd wordt wanneer het overlijden 15, resp. 20 jaar na het schadelijke feit plaats heeft.

Een dergelijke bepaling houdt geen steek want ieder heeft een eigen gestel en een eigen levenskracht. Bovendien zal ook de levenswijze van de verschillende betrokkenen tot een ongelijke evolutie leiden. Die bepaling heeft des te minder zin daar de G. G. D. bevoegd is om de weerslag te bepalen van de externe factoren (ouderdom, enz...) die mede het overlijden hebben veroorzaakt.

Er kan b.v. gewezen worden op het geval van een aanvrager die op 20 jaar invalide wordt; opdat de weduwe het volledige pensioen zou kunnen genieten, zelfs wanneer alle andere regels zijn nageleefd, moet hij vóór de leeftijd van 35 jaar sterven.

Wij stellen voor de gewraakte bepalingen op te heffen.

Wijziging van artikel 1 van de wet van 11 juli 1960.

Ingevolge deze wet, waarvan artikel 1, § 1, A, 1^o en 2^o, voorziet in een verhoging van het aan de verschillende categorieën van oorlogsweduwen en -wezen toegekende pensioen, zijn de weduwen en wezen uit vreedstijd (periode na de oorlog), die krachtens de wet van 9 maart 1953 met de oorlogsweduwen en -wezen van 1940-1945 gelijkgesteld waren, van dat voordeel uitgesloten.

Wij vragen dat dit voordeel wordt uitgebreid tot de betrokken weduwen en wezen.

Wijziging van de artikelen 16 en 17 van de wet van 8 juli 1970.

Wij stellen de opheffing voor van de voorwaarde met betrekking tot de vereiste van één jaar huwelijk, die gesteld is voor de toekenning van het pensioen van de weduwen van 1914-1918 en van 1940-1945; tevens stellen wij voor de leeftijd van de weduwen van 60 op 45 jaar te brengen.

De bepaling dat het huwelijk moet gesloten zijn ten laatste op 1 januari 1961 moet ook gelden voor de weduwen van 1940-1945.

Wijziging van artikel 23 van de wet van 8 juli 1970.

Met het oog op de overdracht van het pensioen vragen wij dezelfde wijzigingen als die welke hierboven zijn geformuleerd.

Wijziging van artikel 22, § 2, van de wet van 8 juli 1970.

Sommige oorlogsinvaliden met een medisch erkende 60 %-invaliditeit zijn overleden vooraleer zij de afschaf-

En effet, cette pension représente une reconnaissance sacrée des devoirs accomplis au service de la patrie natale. Les infirmités dont souffre une victime de la guerre sont la conséquence des services patriotiques rendus à la Belgique.

Par ailleurs, les articles 50 et 51 accordent la pension à des étrangers ayant servi la Belgique, et qui ne sont pas astreints à acquérir la nationalité belge pour en bénéficier.

Modification de l'article 1^{er} de la loi du 24 avril 1958.

L'article 22, 3^e alinéa, prévoit que la pension de veuve, hors les cas spécifiés, est réduite d'un quart ou de moitié lorsque le décès survient quinze ou vingt-cinq ans après le fait dommageable.

Pareille disposition est absurde, car chaque individu a un indice de robusticité, de capacité vitale qui lui est propre. De plus, le style de vie mené par les différents intéressés occasionnera à son tour des évolutions différentes. L'absurdité apparaît d'autant plus que l'O. M. L. a tous pouvoirs pour déterminer l'importance des facteurs étrangers (âge, etc.) qui sont intervenus dans la cause du décès.

A titre d'exemple, il y a lieu de citer le cas d'un requérant qui contracte son invalidité à l'âge de 20 ans; pour que la veuve puisse bénéficier de la pension complète, toutes autres règles respectées, il faut qu'il décède avant l'âge de 35 ans.

La suppression des dispositions incriminées est proposée.

Modification de l'article 1^{er} de la loi du 11 juillet 1960.

Cette loi qui prévoit en son article 1^{er}, § 1^{er}, A, 1^o et 2^o, une augmentation de la pension des différentes catégories de veuves et d'orphelins de guerre, a exclu de cet avantage les veuves et orphelins du temps de paix (période postérieure à la guerre) qui ont été assimilés aux veuves et orphelins de guerre de 1940-1945 par la loi du 9 mars 1953.

Cet avantage doit être étendu aux veuves et orphelins intéressés.

Modifications des articles 16 et 17 de la loi du 8 juillet 1970.

Nous demandons la suppression de la condition d'un an de mariage exigée pour l'octroi de la pension des veuves de 1914-1918 et de 1940-1945 et l'abaissement de l'âge des veuves, de 60 ans à 45 ans.

La fixation du délai de mariage au 1^{er} janvier 1961 doit également être prévue pour les veuves de 1940-1945.

Modifications de l'article 23 de la loi du 8 juillet 1970.

Pour l'octroi de la pension de réversion, les mêmes modifications que celles reprises ci-avant sont demandées.

Modification de l'article 22, § 2, de la loi du 8 juillet 1970.

Certains invalides de guerre reconnus médicalement à 60 % sont décédés avant la date à laquelle ils auraient pu

fing hebben kunnen aanvragen van de op grond van artikel 39, § 4, of artikel 9, § 2, van de gecoördineerde wetten op de vergoedingspensioenen toegepaste verminderingen. Anderen hebben verzuimd die aanvraag vóór hun overlijden in te dienen.

Zulks brengt mede dat aan de weduwe de overdracht van het pensioen geweigerd wordt omdat haar echtgenoot geen pensioen overeenstemmend met een invaliditeit van 60 % genoot.

De overdracht van het pensioen mag niet meer afhankelijk worden gesteld van de afschaffing van die verminderingen.

WETSVOORSTEL

Artikel 1.

Artikel 13 van de wetten op de vergoedingspensioenen, gecoördineerd op 5 oktober 1948, wordt vervangen door de volgende tekst :

« Het statuut van de grootverminkten en -invaliden is toepasselijk op de verminkten, gebrekkigen of zieken wier vergoedbare invaliditeit, berekend overeenkomstig artikel 9, ten minste 100 % bereikt. »

Art. 2.

Artikel 14 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt opgeheven.

Art. 3.

Artikel 16, tweede lid, van dezelfde gecoördineerde wetten wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Zij worden, na vijf jaar van af hun aanvangsdatum periodiek herzien, uitsluitend met betrekking tot de blijvende invaliditeitsgraad, geschat overeenkomstig artikel 9, zelfs voor de erkende aandoeningen waarvoor geen invaliditeitspercentage is toegekend. »

Art. 4.

In artikel 22 van dezelfde gecoördineerde wetten worden, *in fine* van het derde lid, de woorden « het pensioen zal inzonderheid in die verhoudingen verminderd worden wanneer het overlijden onderscheidenlijk vijftien en vijfentwintig jaar na het schadelijk feit voorkomt » weggelaten.

Art. 5.

In artikel 52, § 1, van dezelfde gecoördineerde wetten, worden na het woord « pensioenen », de woorden « en de weduwen- en wezenpensioenen » ingevoegd.

Art. 6.

Artikel 53, § 3, van dezelfde gecoördineerde wetten wordt opgeheven.

solliciter la suppression des réductions appliquées en vertu de l'article 39, § 4, ou de l'article 9, § 2 des lois coordonnées sur les pensions de réparation et d'autres ont omis de faire le nécessaire avant leur décès.

Il en résulte que la veuve se voit refuser la pension de réversion du fait que son mari ne bénéficiait pas d'une pension de 60 %.

L'octroi de la pension de réversion ne doit plus être subordonnée à la suppression de ces réductions.

A. PARISIS.

PROPOSITION DE LOI

Article 1.

L'article 13 des lois sur les pensions de réparation coordonnées le 5 octobre 1948 est remplacé par le texte suivant :

« Le statut des grands mutilés et invalides est applicable aux mutilés, impotents ou malades dont l'invalidité indemnifiable, calculée conformément à l'article 9, atteint au moins 100 %. »

Art. 2.

L'article 14 des mêmes lois coordonnées est abrogé.

Art. 3.

L'article 16, deuxième alinéa, des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Elles font l'objet, après cinq ans de la date à laquelle elles ont pris cours, d'une révision périodique, qui porte uniquement sur le degré d'invalidité permanente évalué conformément à l'article 9, même pour les affections reconnues et pour lesquelles aucun pourcentage d'invalidité n'a été accordé. »

Art. 4.

A l'article 22, *in fine* du 3^e alinéa, des mêmes lois coordonnées, les mots : « la pension sera notamment réduite dans ces proportions lorsque le décès a lieu respectivement quinze et vingt-cinq ans après le fait dommageable » sont supprimés.

Art. 5.

A l'article 52, § 1, des mêmes lois coordonnées après les mots « pensions d'invalidité », sont insérés les mots suivants « et les pensions de veuve et d'orphelin ».

Art. 6.

L'article 53, § 3, des mêmes lois coordonnées est abrogé.

Art. 7.

In artikel 1 van de wet van 24 april 1958 tot toekenning onder sommige voorwaarden, van een pensioen aan de weduwen die na het schadelijke feit in het huwelijk zijn getreden met een gerechtigde van de wetten op de vergoedingspensioenen, tot het instellen van een strijdersrente en een gevangenschapsrente ten voordele van de strijders, de politieke gevangenen en de krijgsgevangenen van 1940-1945 en ter verwezenlijking van sommige aanpassingen inzake frontstrepen, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1) de eerste zin van § 1 wordt gewijzigd als volgt :

« § 1. — Mogen hun rechten doen gelden op een pensioen, gelijk aan datgene waarin voorzien is bij artikel 22 van de wetten op de vergoedingspensioenen, gecoördineerd op 5 oktober 1948 : »

2) § 3 wordt weggelaten.

Art. 8.

In artikel 1, § 1, A, van de wet van 11 juli 1960 tot verhoging van het bedrag der pensioenen van de weduwen en wezen van de oorlog van 1914-1918, van de oorlog van 1940-1945 en van de veldtocht in Korea, tot uitbreiding van de voorwaarden tot toekenning van de voordelen voorzien ten gunste van sommige categorieën van weduwen en wezen, en tot het aanpassen van sommige bepalingen der gecoördineerde wetten op de vergoedingspensioenen en der gecoördineerde wetten op de militaire pensioenen, worden het 1° en het 2° telkens aangevuld als volgt : « ofwel krachtens artikel 4 van de wet van 9 maart 1953 ».

Art. 9.

1) In artikel 16, II, eerste lid, van de wet van 8 juli 1970 tot instelling van nieuwe voordelen ten behoeve van de slachtoffers van de militaire plicht of van een daarmee gelijkgestelde plicht, worden de woorden « op voorwaarde zowel in het ene als in het andere geval dat het minstens één jaar heeft geduurd » weggelaten.

2) In hetzelfde artikel 16, wordt *in fine* van het tweede lid van II, de leeftijd « 60 jaar » vervangen door de leeftijd « 45 jaar ».

Art. 10.

1) In artikel 17, 1°, eerste lid, van dezelfde wet, wordt de datum « 1. januari 1956 » vervangen door de datum « 1 januari 1965 ».

2) In hetzelfde artikel wordt, *in fine* van het laatste lid, de leeftijd « 60 jaar » vervangen door de leeftijd « 45 jaar ».

Art. 11.

In artikel 22 van dezelfde wet, wordt § 2 aangevuld als volgt : « of een invaliditeitspensioen van minder dan 60 % ingevolge verminderingen toegepast ter uitvoering van het bij de wet van 7 juli 1964 opgeheven artikel 39, § 4 of het bij de wet van 24 december 1968 opgeheven artikel 9, § 2 ».

Art. 7.

A l'article 1^{er}, de la loi du 24 avril 1958 accordant sous certaines conditions une pension aux veuves qui ont épousé, après le fait dommageable, un bénéficiaire des lois sur les pensions de réparation, créant une rente de combattant et de captivité en faveur des combattants, des prisonniers politiques et des prisonniers de guerre 1940-1945 et réalisant certains ajustements en matière de rente pour chevrons de front, les modifications suivantes sont apportées :

1) la première phrase du § 1^{er} est modifiée comme suit :

« § 1^{er}. — Peuvent faire valoir leur titre à une pension égale à celle prévue par l'article 22 des lois sur les pensions de réparation coordonnées le 5 octobre 1948 : »;

2) le § 3 est supprimé.

Art. 8.

A l'article 1^{er}, § 1, A, de la loi du 11 juillet 1960 majorant le taux des pensions des veuves et orphelins de la guerre 1914-1918, de la guerre 1940-1945 et de la campagne de Corée, élargissant les conditions d'octroi des avantages prévus en faveur de certaines catégories de veuves et d'orphelins, et aménageant certaines dispositions des lois coordonnées sur les pensions de réparation et des lois coordonnées sur les pensions militaires, les 1° et 2° sont chaque fois complétés comme suit : « soit en vertu de l'article 4 de la loi du 9 mars 1953 ».

Art. 9.

1) A l'article 16, II, 1^{er} alinéa, de la loi du 8 juillet 1970 créant de nouveaux avantages en faveur des victimes du devoir militaire ou d'un devoir assimilé, les mots : « et à condition dans l'un et l'autre cas, qu'il ait duré un an au moins » sont supprimés.

2) Au même article 16, II, *in fine* du 2^e alinéa, l'âge de 60 ans est remplacé par 45 ans.

Art. 10.

1) A l'article 17, 1°, 1^{er} alinéa de la même loi, la date du 1^{er} janvier 1956 est remplacée par celle du 1^{er} janvier 1965.

2) Au même article, *in fine* du dernier alinéa, l'âge de 60 ans est remplacé par 45 ans.

Art. 11.

A l'article 22 de la même loi, le § 2 est complété comme suit : « ou d'une pension d'invalidité qui est fixée sur un pourcentage qui n'atteint pas 60 % par suite de réductions opérées en application de l'article 39, § 4, abrogé par la loi du 7 juillet 1964 ou de l'article 9, § 2, abrogé par la loi du 24 décembre 1968 ».

Art. 12.

1) In artikel 23, 1°, van dezelfde wet, wordt de leeftijd « 60 jaar » vervangen door de leeftijd « 45 jaar ».

2) In hetzelfde artikel 23, 2° wordt de laatste zin weggelaten.

13 mei 1975.

Art. 12.

1) A l'article 23, 1°, de la même loi, l'âge de 60 ans est remplacé par 45 ans.

2) Au même article 23, 2°, la dernière phrase est supprimée.

13 mai 1975.

A. PARISIS,
André COOLS,
R. GILLET,
J. DESMARETS,
F. MASSART.